

RAV4

РУКОВОДСТВО ДЛЯ ВЛАДЕЛЬЦА



TOYOTA

СТРЕМИТЬСЯ
К ЛУЧШЕМУ



Плановое техническое обслуживание

Выполняйте техническое обслуживание в соответствии с приведенным ниже графиком:

Требования графика технического обслуживания

Техническое обслуживание автомобиля необходимо выполнять в соответствии с обычным графиком технического обслуживания. (См. раздел "График технического обслуживания".)

Если автомобиль в основном эксплуатируется в приведенных ниже условиях, некоторые виды технического обслуживания должны выполняться чаще, чтобы поддерживать автомобиль в хорошем состоянии.

(См. раздел "График дополнительного технического обслуживания".)

A. Состояние дорог 1. Эксплуатация на плохих, грязных дорогах или на дорогах, покрытых мокрым снегом. 2. Эксплуатация на пыльных дорогах. (Дороги в районах с небольшим количеством асфальтированных дорог или сильной запыленностью и сухим воздухом.) 3. Эксплуатация на дороге, посыпанной солью для борьбы с обледенением.	B. Условия эксплуатации 1. Тяжело нагруженный автомобиль. (Пример: буксировка прицепа, использование автоприцепа-каравана, верхнего багажника и т. п.) 2. Частые короткие поездки на расстояние менее 8 км при наружной температуре ниже нуля. (Температура двигателя не достигает нормальной температуры.) 3. Продолжительная работа на холостом ходу и/или движение на небольшой скорости на значительные расстояния (полицейские машины, а также профессиональное/частное использование, такое как такси или автомобили для доставки товаров на дом). 4. Непрерывное движение на высокой скорости (80% или более от максимальной скорости автомобиля) в течение более 2-х часов.
--	--

График технического обслуживания

Операции технического обслуживания:

I = Проверка, ремонт либо замена при необходимости

R = Замена, изменение или смазка

ПЕРИОДИЧНОСТЬ ОБСЛУЖИВАНИЯ:		ПОКАЗАНИЯ ОДОМЕТРА								МЕСЯЦЫ
(Показания одометра или число месяцев, в зависимости от того, что наступает раньше.)		x1000 км	10	20	30	40	50	60	70	
		x1000 миль	6	12	18	24	30	36	42	
15	Трубки и шланги тормозной системы			I		I		I		12
16	Тормозные колодки и тормозные диски		I	I	I	I	I	I	I	6
17	Тормозная жидкость		I	I	I	R	I	I	I	I: 6 R: 24
18	Рабочая жидкость привода сцепления (механическая коробка передач)	Для России	I	I	I	R	I	I	I	I: 6 R: 24
		Кроме России	I	I	I	I	I	I	I	6
19	Вакуумный насос усилителя тормозов	Двигатель M20A-FKS	Замена через каждые 200000 км							
		Двигатель A25A-FKS <<См. примечание 7.>>	Проверка через каждые 200000 км							
20	Рулевое колесо, привод и редуктор рулевого управления			I		I		I		12
21	Болты карданного вала (модели с полным приводом)			T		T		T		12
22	Чехлы ведущего вала			I		I		I		24
23	Шаровые шарниры и пыльники подвески			I		I		I		12
24	Рычаг управления трансмиссией для ручной трансмиссии				I			I		—
25	Трансмиссионное масло для механической коробки передач (включая передний дифференциал)					I			I	48

ПЕРИОДИЧНОСТЬ ОБСЛУЖИВАНИЯ:		ПОКАЗАНИЯ ОДОМЕТРА								МЕСЯЦЫ
(Показания одометра или число месяцев, в зависимости от того, что наступает раньше.)		x1000 км	10	20	30	40	50	60	70	
		x1000 миль	6	12	18	24	30	36	42	
26	Трансмиссионная жидкость для автоматической трансмиссии (в том числе для переднего дифференциала)					I			I	24
27	Шланги и соединители системы охлаждения моторного масла автоматической трансмиссии					I			I	24
28	Масло в раздаточной коробке (модели с полным приводом)		I			R		I		I: 12 R: 48
29	Масло заднего дифференциала (Модели с полным приводом)		I			R		I		I: 12 R: 48
30	Передняя и задняя подвески		I			I		I		12
31	Шины и давление воздуха	I	I	I	I	I	I	I	I	6
32	Световые приборы, сигналы, стеклоочистители и омыватели	I	I	I	I	I	I	I	I	6
33	Фильтр кондиционера		R			R		R		—

ПРИМЕЧАНИЕ.

- Через 80000 км или 48 месяцев проверка через каждые 20000 км или 12 месяцев.
- Первая замена после 160000 км, затем — через каждые 80000 км.
- В том числе фильтр в топливном баке.
- Подлинный очиститель системы впрыскивания топлива фирмы Toyota или эквивалентный.
- Для Таджикистана, Туркменистана и Киргизстана.
- Проверка стояночного тормоза не является необходимой.
- Замените крыльчатку вакуумного насоса и колпачки крыльчатки вакуумного насоса новыми; повторное использование крыльчатки вакуумного насоса и колпачков крыльчатки вакуумного насоса запрещено.

График дополнительного технического обслуживания

Пользуйтесь рекомендациями приведенной ниже таблицы при выполнении обслуживания узлов, требующих особого графика ухода из-за тяжелых

условий эксплуатации. (Основные принципы см. в разделе “Требования графика технического обслуживания”.)

А-1: Эксплуатация на плохих, грязных дорогах или на дорогах, покрытых мокрым снегом.	
Проверка* тормозных колодок и дисков	Каждые 5000 км или 3 месяца
Проверка* трубок и шлангов тормозной системы	Каждые 10000 км или 6 месяцев
Проверка* шаровых шарниров и пыльников подвески	Каждые 10000 км или 6 месяцев
Проверка* чехлов ведущего вала	Каждые 10000 км или 12 месяцев
Затяжка болтов карданного вала (модели с полным приводом)	Каждые 10000 км или 6 месяцев
Проверка* рулевого колеса, привода и рулевого механизма	Каждые 5000 км или 3 месяца
Проверка* передней и задней подвесок	Каждые 10000 км или 6 месяцев
Затяжка болтов и гаек на шасси и кузове <<См. примечание.>>	Каждые 10000 км или 6 месяцев

*: При необходимости выполните коррекцию или замену.

А-2: Эксплуатация на пыльных дорогах. (Дороги в районах с небольшим количеством асфальтированных дорог или сильной запыленностью и сухим воздухом.)	
Замена моторного масла	Каждые 5000 км или 6 месяцев
Замена масляного фильтра	Каждые 5000 км или 6 месяцев
Проверка* или замена воздушного фильтра	I: Каждые 2500 км или 3 месяца R: Каждые 40000 км или 48 месяцев
Проверка* тормозных колодок и дисков	Каждые 5000 км или 3 месяца
Затяжка болтов карданного вала (модели с полным приводом)	Каждые 10000 км или 6 месяцев
Замена фильтра кондиционера	Каждые 15000 км

*: При необходимости выполните коррекцию или замену.

А-3: Эксплуатация на дороге, посыпанной солью для борьбы с обледенением.	
Затяжка болтов карданного вала (модели с полным приводом)	Каждые 10000 км или 6 месяцев

В-1: Тяжело нагруженный автомобиль. (Пример: буксировка прицепа, использование автоприцепа-каравана, верхнего багажника и т. п.)	
Замена моторного масла	Каждые 5000 км или 6 месяцев
Замена масляного фильтра	Каждые 5000 км или 6 месяцев
Проверка* тормозных колодок и дисков	Каждые 5000 км или 3 месяца
Замена масла для ручной трансмиссии (в том числе для переднего дифференциала)	Каждые 40000 км или 48 месяцев
Проверка* или замена жидкости для автоматической трансмиссии (включая передний дифференциал)	I: Каждые 40000 км или 24 месяца R: Каждые 80000 км или 48 месяцев
Замена масла в раздаточной коробке (модели с полным приводом)	Каждые 20000 км или 24 месяца
Замена масла в механизме заднего дифференциала (модели с полным приводом)	Каждые 20000 км или 24 месяца
Затяжка болтов карданного вала (модели с полным приводом)	Каждые 10000 км или 6 месяцев
Проверка* передней и задней подвесок	Каждые 10000 км или 6 месяцев
Затяжка болтов и гаек на шасси и кузове <<См. примечание.>>	Каждые 10000 км или 6 месяцев

*: При необходимости выполните коррекцию или замену.

В-2: Частые короткие поездки на расстояние менее 8 км при наружной температуре ниже нуля. (Температура двигателя не достигает нормальной температуры.)	
Замена моторного масла	Каждые 5000 км или 6 месяцев
Замена масляного фильтра	Каждые 5000 км или 6 месяцев

В-3: Продолжительная работа на холостом ходу и/или движение на небольшой скорости на значительные расстояния (полицейские машины, а также профессиональное/частное использование, такое как такси или автомобили для доставки товаров на дом).	
Замена моторного масла	Каждые 5000 км или 6 месяцев
Замена масляного фильтра	Каждые 5000 км или 6 месяцев

В-3: Продолжительная работа на холостом ходу и/или движение на небольшой скорости на значительные расстояния (полицейские машины, а также профессиональное/частное использование, такое как такси или автомобили для доставки товаров на дом).

Проверка* тормозных колодок и дисков	Каждые 5000 км или 3 месяца
Проверка* или замена жидкости для автоматической трансмиссии (включая передний дифференциал)	I: Каждые 40000 км или 24 месяца R: Каждые 80000 км или 48 месяцев

*: При необходимости выполните коррекцию или замену.

В-4: Непрерывное движение на высокой скорости (80% или более от максимальной скорости автомобиля) в течение более 2 часов.

Замена масла для ручной трансмиссии (в том числе для переднего дифференциала)	Каждые 40000 км или 48 месяцев
Проверка* или замена жидкости для автоматической трансмиссии (включая передний дифференциал)	I: Каждые 40000 км или 24 месяца R: Каждые 80000 км или 48 месяцев
Замена масла в раздаточной коробке (модели с полным приводом)	Каждые 20000 км или 24 месяца
Замена масла в механизме заднего дифференциала (Модели с полным приводом)	Каждые 20000 км или 24 месяца

*: При необходимости выполните коррекцию или замену.

ПРИМЕЧАНИЕ.

Монтажные болты сидений и крепежные болты элементов передней и задней подвесок.

Меры предосторожности при самостоятельном техническом обслуживании

При самостоятельном выполнении технического обслуживания обязательно следуйте соответствующим процедурам, изложенным в данных разделах.

Техническое обслуживание

Средство для обслуживания	Запасные части и инструменты
Состояние аккумуляторной батареи (→стр. 626)	- Консистентная смазка - Обычный гаечный ключ (для болтов зажимов клемм)
Уровень охлаждающей жидкости двигателя (→стр. 624)	“Toyota Super Long Life Coolant” или аналогичная высококачественная охлаждающая жидкость на основе этиленгликоля, не содержащая силикаты, амины, нитриты или бораты и произведенная с использованием обеспечивающей долгий срок службы гибридной органик-кислотной технологии. “Toyota Super Long Life Coolant” — это предварительно смешанный раствор, состоящий на 50% из охлаждающей жидкости и на 50% — из деионизированной воды. - Воронка (используемая только для добавления охлаждающей жидкости)

Двигатель

► M20A-FKS

Модель	M20A-FKS
Тип	4-цилиндровый рядный, 4-тактный, бензиновый
Диаметр цилиндра и ход поршня	80,50 × 97,62 мм
Рабочий объем	1987 см ³
Зазор клапанов	Автоматическая регулировка
Натяжение приводного ремня	Автоматическая регулировка

► A25A-FKS

Модель	A25A-FKS
Тип	4-цилиндровый рядный, 4-тактный, бензиновый
Диаметр цилиндра и ход поршня	87,50 × 103,48 мм
Рабочий объем	2487 см ³
Зазор клапанов	Автоматическая регулировка
Натяжение приводного ремня	Автоматическая регулировка

Топливо

Тип топлива	Если на заправочной станции Вы видите следующие типы маркировок топлива, используйте только следующее топливо.  Территория ЕС: Только неэтилированный бензин, соответствующий европейскому стандарту EN228 За пределами территории ЕС: Только неэтилированный бензин
Октановое число по исследовательскому методу	Территория ЕС: 95 или выше За пределами территории ЕС: 91 или выше
Емкость топливного бака (справочно)	55 л

Система смазки**■ Заправочный объем масла (при сливе и заправке — справочно*)**

	M20A-FKS	A25A-FKS
С фильтром	4,3 л	4,5 л
Без фильтра	3,9 л	4,2 л

*: Количество моторного масла является справочной величиной, которой нужно следовать при замене моторного масла. Прогрейте и выключите двигатель, подождите не менее 5 минут и проверьте уровень масла с помощью измерительного щупа.

■ Выбор моторного масла

В автомобиле Toyota используется оригинальное моторное масло “Toyota Genuine Motor Oil”. Toyota рекомендует использование соответствующего стандарту оригинального моторного масла

“Toyota Genuine Motor Oil”. Возможно также использование другого моторного масла соответствующего качества.

Марка масла:

0W-16:

стандартизации и сертификации
смазочных материалов) указывается на

передней стороне канистры с маслом.

Система охлаждения

► Двигатель M20A-FKS

Заправочный объем*	С трансмиссией Multidrive	6,9 л
	С ручной трансмиссией	6,4 л
Марка охлаждающей жидкости		Используйте одно из следующих: • "Toyota Super Long Life Coolant" • Аналогичная высококачественная, не содержащая силикаты, амины, нитриты или бораты охлаждающая жидкость на этиленгликолевой основе, произведенная с использованием обеспечивающей долговечность гибридной органо-кислотной технологии Не используйте просто обычную воду.

*: Заправочный объем охлаждающей жидкости указан только для справки.

Если необходима замена, обратитесь к любому авторизованному ритейлеру Toyota или в авторизованную ремонтную мастерскую Toyota либо в надежную ремонтную мастерскую.

► Двигатель A25A-FKS

Заправочный объем*	Без системы охлаждения моторного масла	6,9 л
	С системой охлаждения моторного масла	7,0 л
Марка охлаждающей жидкости		Используйте одно из следующих: • “Toyota Super Long Life Coolant” • Аналогичная высококачественная, не содержащая силикаты, амины, нитриты или бораты охлаждающая жидкость на этиленгликолевой основе, произведенная с использованием обеспечивающей долговечность гибридной органо-кислотной технологии Не используйте просто обычную воду.

*: Заправочный объем охлаждающей жидкости указан только для справки.

Если необходима замена, обратитесь к любому авторизованному ритейлеру Toyota или в авторизованную ремонтную мастерскую Toyota либо в надежную ремонтную мастерскую.

Система зажигания (свеча зажигания)

Марка	Двигатель M20A-FKS	DENSO FC20HR-Q8
	Двигатель A25A-FKS	DENSO FC16HR-Q8
Зазор		0,8 мм

**ВНИМАНИЕ**

■ Свечи зажигания с иридиевым концом электрода

Используйте только свечи зажигания с иридиевым концом электрода. Не регулируйте зазор между электродами.

Электрическая система (аккумуляторная батарея)

Плотность электролита при 20 °C:		12,3 В или выше (Установите переключатель двигателя в выключенное положение и включите дальний свет фар на 30 секунд.) Если напряжение ниже стандартного значения, зарядите аккумуляторную батарею.
Ток зарядки	Быстрая зарядка	15 А максимум
	Медленная зарядка	5 А максимум

Автоматическая трансмиссия

Заправочный объем трансмиссионной жидкости*	7,4 л
Тип жидкости	Toyota Genuine ATF WS

*: Заправочный объем указан справочно.

Если необходима замена, обратитесь к любому авторизованному ритейлеру Toyota или в авторизованную ремонтную мастерскую Toyota либо в надежную ремонтную мастерскую.



ВНИМАНИЕ

■ Тип жидкости для автоматической трансмиссии

Использование трансмиссионной жидкости, отличной от типа, указанного выше, может привести к появлению необычного шума или вибрации, либо к повреждению трансмиссии Вашего автомобиля.

Бесступенчатая трансмиссия Multidrive

Заправочный объем трансмиссионной жидкости*	Без системы Stop & Start	8,6 л
	С системой Stop & Start	8,3 л
Тип жидкости		Toyota Genuine CVT Fluid FE

*: Заправочный объем указан справочно.

Если необходима замена, обратитесь к любому авторизованному ритейлеру Toyota или в авторизованную ремонтную мастерскую Toyota либо в надежную ремонтную мастерскую.

**ВНИМАНИЕ****■ Тип жидкости для бесступенчатой трансмиссии Multidrive**

Использование жидкости для трансмиссии Multidrive, отличной от типа, указанного выше, может привести к появлению необычного шума или вибрации либо к повреждению трансмиссии Multidrive Вашего автомобиля.

Ручная трансмиссия

Заправочной объем трансмиссионного масла	1,5 л
Тип трансмиссионного масла	“TOYOTA Genuine Manual Transmission Gear Oil LV GL-4 75W” или эквивалент

**ВНИМАНИЕ****■ Масло для ручной трансмиссии**

- Следует иметь в виду, что звук работы на холостом ходу, ощущение переключения передач и/или расход топлива различаются в зависимости от определенных характеристик используемого трансмиссионного масла и условий работы; в худшем случае возможно повреждение трансмиссии автомобиля. Для достижения оптимальных результатов компания Toyota рекомендует использовать масло “TOYOTA Genuine Manual Transmission Gear Oil LV GL-4 75W”.
- На заводе ваш автомобиль Toyota заправлен малом “TOYOTA Genuine Manual Transmission Gear Oil LV GL-4 75W”. Используйте апробированное для автомобиля Toyota масло “TOYOTA Genuine Manual Transmission Gear Oil LV GL-4 75W” или эквивалентное ему по качеству, которое соответствует приведенным выше техническим характеристикам. Обратитесь за дальнейшей информацией к любому авторизованному ритейлеру Toyota или в авторизованную ремонтную мастерскую Toyota либо в надежную ремонтную мастерскую.

Сцепление

Свободный ход педали сцепления	3 — 15 мм
Тип жидкости	SAE J1703 или FMVSS № 116 DOT 3
	SAE J1704 или FMVSS № 116 DOT 4

Раздаточная коробка (полноприводный автомобиль с динамическим управлением крутящим моментом)

Заправочный объем масла	0,45 л
Марка и вязкость масла	Toyota Genuine Differential Gear Oil LX 75W-85 GL-5 или эквивалент

На заводе ваш автомобиль Toyota заправлен малом “Toyota Genuine Differential

Gear Oil".

Используйте апробированное для автомобиля Toyota масло "Toyota Genuine Differential Gear Oil" или эквивалентное ему по качеству, которое соответствует приведенным выше техническим характеристикам. Обратитесь за дальнейшей информацией к любому авторизованному ритейлеру Toyota или в авторизованную ремонтную мастерскую Toyota либо в надежную ремонтную мастерскую.

Раздаточная коробка (полноприводный автомобиль с динамическим распределением крутящего момента)

Заправочный объем масла	0,39 л
Тип масла	Toyota Genuine Differential Gear Oil LX



ВНИМАНИЕ

Предупреждение относительно типа масла в раздаточной коробке

Использование для раздаточной коробки масла, отличного от указанного может привести к появлению необычного шума или вибрации, либо к повреждению раздаточной коробки Вашего автомобиля.

Задний дифференциал (полноприводный автомобиль с динамическим управлением крутящим моментом)

Заправочный объем масла	0,5 л
Марка и вязкость масла	Toyota Genuine Differential Gear Oil LX 75W-85 GL-5 или эквивалент

На заводе ваш автомобиль Toyota заправлен малом "Toyota Genuine Differential Gear Oil".

Используйте апробированное для автомобиля Toyota масло "Toyota Genuine Differential Gear Oil" или эквивалентное ему по качеству, которое соответствует приведенным выше техническим характеристикам. Обратитесь за дальнейшей информацией к любому авторизованному ритейлеру Toyota или в авторизованную ремонтную мастерскую Toyota либо в надежную ремонтную мастерскую.

Задний дифференциал (полноприводный автомобиль с динамическим распределением крутящего момента)

Заправочный объем масла	0,53 л
Тип масла	Toyota Genuine Differential Gear Oil LX

**ВНИМАНИЕ**

Предупреждение относительно типа трансмиссионного масла в дифференциале

Использование для дифференциала масла, отличного от указанного может привести к появлению необычного шума или вибрации, либо к повреждению дифференциала Вашего автомобиля.

Тормоза

Ход педали* ¹	Не менее 127 мм* ²
	Не менее 129 мм* ³
Свободный ход педали	1,0 — 6,0 мм
Тип жидкости	SAE J1703 или FMVSS № 116 DOT 3
	SAE J1704 или FMVSS № 116 DOT 4

*¹: Минимальный ход педали при нажатии с усилием 300 Н (30,5 кгс) при работающем двигателе.

*²: Автомобили с кодом модели *⁴, заканчивающимся на букву "W"

*³: Кроме автомобилей с кодом модели *⁴, заканчивающимся на букву "W".

*⁴: Код модели указан на табличке, установленной заводом-изготовителем. (→стр. 739)

Рулевое управление

Люфт	Менее 30 мм
------	-------------

Шины и колеса

■ Полноразмерная шина

► Тип А

Размер шин		225/65R17 102H
Давление в шинах (рекомендуемое давление воздуха в холодных шинах)	Спереди	230 кПа (2,3 кгс/см ² или бар)
	Сзади	230 кПа (2,3 кгс/см ² или бар)
Размер диска		17 × 7J
Момент затяжки колесных гаек		103 Н•м (10,5 кгс•м)

► Тип В

Размер шин		225/60R18 100H
Давление в шинах (рекомендуемое давление воздуха в холодных шинах)	Спереди	230 кПа (2,3 кгс/см ² или бар)
	Сзади	230 кПа (2,3 кгс/см ² или бар)
Размер диска		18 × 7J
Момент затяжки колесных гаек		103 Н•м (10,5 кгс•м)

► Тип С

Размер шин		235/55R19 101V
Давление в шинах (рекомендуемое давление воздуха в холодных шинах)	Спереди	230 кПа (2,3 кгс/см ² или бар)
	Сзади	230 кПа (2,3 кгс/см ² или бар)
Размер диска		19 × 7 1/2J
Момент затяжки колесных гаек		103 Н•м (10,5 кгс•м)

■ Компактное запасное колесо (при наличии)

► Тип А

Размер шин		T165/80D17 104M
Давление в шинах (рекомендуемое давление воздуха в холодных шинах)		420 кПа (4,2 кгс/см ² или бар)
Размер диска		17 × 4T
Момент затяжки колесных гаек		103 Н•м (10,5 кгс•м)

► Тип В

Размер шин		T165/90D18 107M
Давление в шинах (рекомендуемое давление воздуха в холодных шинах)		420 кПа (4,2 кгс/см ² или бар)
Размер диска		18 × 4T
Момент затяжки колесных гаек		103 Н•м (10,5 кгс•м)

■ При буксировке прицепа (автомобили, которые могут выполнять буксировку прицепа: →стр. 298)

Добавьте 20,0 кПа (0,2 кгс/см² или бар) к рекомендуемому давлению в шинах и не